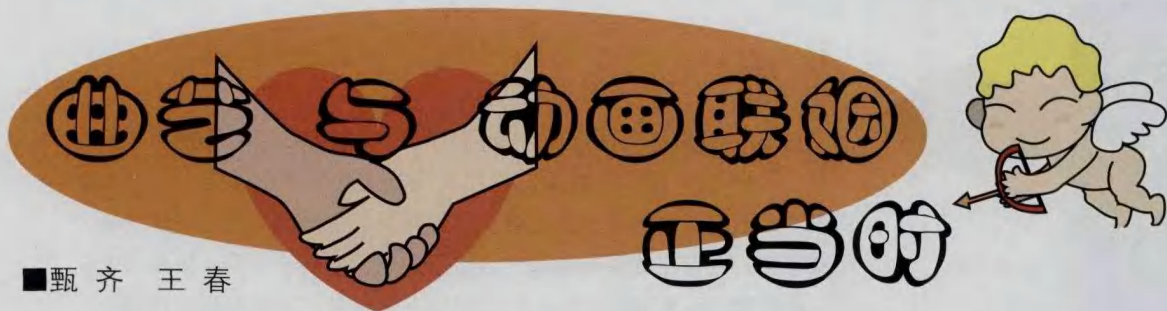




■甄 齐 王 春

“走走走，游游游，潇潇洒洒，我无愁又无忧，荣华富贵永不爱，一身破衣乐悠悠，天南地北，穿山越岭，哪儿有了不平事，我济公就到哪儿游。”伴随着一段套用单弦曲牌的小曲，动画片《济公斗蟋蟀》中的主人公济癫和尚出现在了西湖边。济公的配音是由当时上海电影制片厂的老艺术家程之先生完成的。程之是著名主持人程前的父亲，出生于书香门第，1928年随祖父举家迁至上海定居。少时受家庭影响，酷爱京剧，能拉会唱。从中学起，又迷上了话剧，故在复旦大学经济系读完一年后，毅然辍学，投身舞台。他还为不少国产美术片配音、作曲、配唱，如《崂山道士》、《三只狼》等。这段小曲，短小精炼，幽默风趣，为影片增色不少。

上世纪上海美影出品了许多人们耳熟能详的动画片，它们以鲜明的民族风格赢得了国内外的良好声誉。中国的书法、水墨画、年画、剪纸、京剧、曲艺等传统文化因素巧妙融入其中，给人无尽的回味。

1961年出品了根据聊斋故事改编的动画片《崂山道士》，这个崂山道士就是快板书中经常唱的《王七学艺》。王七这人走火入魔了，老是想学仙，学完之后，就想溜门撬锁不劳而获，其中的一个唱段“谁家有金，谁家有银，穿墙进去，我穿墙进去，拿了就跑。”就是典型的评弹旋律，优美动听。

另外还有一个剪纸动画片《猴子钓鱼》，里面没有任何的语言和配音，但采用了大量的曲艺音乐旋律。有一个胖猴，一个老猴，一个瘦猴，还有一个特活泛的小猴用鱼钩钓鱼，但鱼钩钩到水草了，它们拔鱼竿的时候，背景的音乐动感俏皮，后来多方调查求证，从老一辈的曲艺艺术家口中才得知这段旋律是杭州小热昏的基本曲调。杭州小热昏早已被列入国家非物质文化遗产。小热昏的由来有个典故：当时的县太

爷昏庸腐败，老百姓在街头巷尾谈论他的媳妇乱搞男女关系的事。县太爷知道后大为恼火，就把两个唱此小段的人抓了起来。这糊涂的县官问：“你们唱的是什么？”这两人说：“县太爷我们没唱，我们这是说胡话呢，天太热，我们给热昏了。”从此就得名杭州小热昏。

通过这三部动画片，就能感觉到曲艺作为一种动画片的配乐素材起到了画龙点睛的作用。曲艺与动画片的联姻，给小朋友们乃至大朋友们留下了深刻的印象，一是使人物更加鲜明生动，二是对故事情节有推波助澜的作用，当然更重要的是让传统文化与儿童教育紧密结合在了一起。

那么动画片的现状如何呢，拿文化部市场司网络文化处处长柳士的话说“中国动漫起步很早，却始终没有进入动漫发达国家的行列，丢弃了丰富的文化资源，盲目地抄袭国外动漫形象，缺乏原创性是一个重要原因。”欧美、日韩动画充斥市场，本土动画平淡教条，缺乏生气。而曲艺的现状呢？其中很多优秀的艺术瑰宝被遗忘。对于处于瓶颈期的曲艺和动画片而言，两者的联姻正当时。中国动画从传统文化上挖掘资源，汲取灵感，而曲艺也可以通过立体化的动画将其神韵传达给广大受众。尽管这种联姻遇到了版权和资金的种种困扰，但是尝试的路子还是要继续走下去的。

（责任编辑 / 刘红英）

